

## IL TERRITORIO

Anno XXV

2002 giugno

Numero 17 Nuova serie

*Semestrale di storia, memoria,  
cultura, fotografia, ambiente.*

*Edizioni del Consorzio Culturale  
del Monfalconese*

Consiglio di Amministrazione  
del Consorzio

**Presidente** Tiziano Pizzamiglio

**Componenti** Aleksandra Devetak  
Davide Iannis  
Giovanni Toplikar  
Cristina Visintini

Registrazione presso il Tribunale di Gorizia  
n. 238 del 15 ottobre 1992

Copyright 2002 CCM  
Via San Pietro, 1 - Begliano  
34075 San Canzian d'Isonzo (Go)  
tel. 0481 76123  
e-mail: consorzio@ccm.it  
http: //www.ccm.it

*La proprietà letteraria e fotografica è riservata.  
Per riproduzioni parziali di articoli è fatto  
obbligo di citare la fonte. Dei singoli  
articoli e saggi contenuti nella rivista  
sono responsabili i rispettivi autori.*

*Copertina e impaginato da un'idea  
di Renato Calligaro*

*In copertina:  
foto di Alessandro Ruzzier*

*Salvo diversa esplicita indicazione, le fotografie  
riprodotte si intendono conservate in originale  
o in copia presso la fototeca del Consorzio.*

Stampa  
Tipografia Savorgnan - Monfalcone

**Redazione** Luciana Barbariol, Anna Di Gianantonio, Marina Dorsi, Paolo Malni,  
Franca Marri, Dario Mattiussi, Stefano Olivo, Alessandro Pecorari, Massimo Schiavo,  
Fabio Todero, Paola Tomasella, Angelo Visintin.

**Direttore responsabile** Tino Sangiglio

**Hanno collaborato a questo numero** Renate Cogoy, Marco Coslovich, Gianluca Deiuri,  
Michele Gangale, Gian Paolo Gri, Arnaldo Grundner, Predrag Matvejević, Marija Mitrović,  
Sabrina Morena, Anna Maria Mori, Marco Puppini, Melita Richter Malabotta, Alessandro  
Ruzzier, Sandro Scandolara, Patrizia Vascotto, Marta Verginella.

*Il Consorzio Culturale del Monfalconese è formato dai comuni  
di Doberdò del Lago, Fogliano Redipuglia, Monfalcone, Ronchi dei Legionari, Sagrado,  
San Canzian d'Isonzo, San Pier d'Isonzo, Staranzano, Turriaco.  
Le attività e i servizi del Consorzio - archivio della memoria, biblioteca specializzata,  
sistema bibliotecario monfalconese, fototeca, attività editoriale - sono sostenuti e finanziati  
dai Comuni consorziati.*

## Indice

- 3 *Tino Sangiglio*  
**Una premessa**
- 9 *Predrag Matvejević*  
**Sull'emigrazione. Tra asilo ed esilio**
- 13 *Gian Paolo Gri*  
**Confini, identità, migrazioni e  
artigianato della convivenza**
- 21 *Gianluca Deiuri*  
**Il senso degli altri.  
Dalla Fortezza Europa a Utopia:  
un viaggio possibile**
- 33 *Marija Mitrović*  
**Il ritorno (im)possibile**
- 39 *Melita Richter Malabotta*  
**Trieste e le sue diversità culturali**
- 49 *Anna Maria Mori*  
**Frontiera e identità:  
il plurale dell'utopia, il singolare della  
solitudine**
- 53 *Marco Puppini*  
**L'emigrazione dei monfalconesi in  
Jugoslavia nei primi anni del secondo  
dopoguerra**
- 59 *Marta Verginella*  
**Storie di emigranti sloveni  
nella madre patria**
- 63 *Marco Coslovich*  
**Confini nei Lager nazisti**
- 67 *Renate Cogoy*  
**Nostalgia e conflitto. Il processo  
immigratorio nei bambini e le loro famiglie.  
Riflessioni sulla psicodinamica**
- 71 *Patrizia Vascotto*  
**Esodo, esodi. Uomini in fuga  
nelle immagini letterarie**
- 77 *Michele Gangale*  
**Percorsi dell'identità. Appunti sulle  
comunità di madrelingua arbyresh in Italia**
- 85 *Sabrina Morena*  
**L'esperienza di "S/paesati": eventi sul  
tema delle migrazioni**
- 89 *Sandro Scandolara*  
**Cinema ed emigrazione: fra retorica e realismo**
- 94 **Le foto, i fotografi**
- 95 **Dalla Redazione**